

РАЗДЕЛ II. ОТРАЖЕНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ ПРОЦЕССОВ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ А.С.ПУШКИНА



ЖИГАЛОВА ВИКТОРИЯ ВИТАЛЬЕВНА (МАЛОРИТА, БЕЛАРУСЬ),
учащаяся 10 «Б» класса Малоритской районной гимназии

УДК 821.161.1

ПУШКИНСКИЙ ЯЗЫК СДРУЖИЛ НАРОДЫ МАЛОРИТЧИНЫ

Аннотация

В статье показано, как русский язык на Малоритчине, школьный литературный музей А.С. Пушкина, фестиваль культур помогают не только познавать и развивать русскую и этническую культуры, но и сближают судьбы разных народов.

Ключевые слова: Пушкин, русский язык, Малоритчина, судьбы народов

На Малоритчине, расположенной на границе Украины и Польши, проживают сегодня представители более 20 наций и народностей. И неудивительно, потому что здесь в разные исторические периоды земли принадлежали то Польше, то России, то Украине [1]. И то, что люди разных национальностей здесь понимают друг друга, во многом зависит и от того языка, на котором они общаются, какие культурные ценности сохраняют, какие традиции соблюдают [2]. Не будет преувеличением, если я скажу, что Малоритчину сдружил язык Пушкина, русский. И хотя он здесь, конечно, имеет много заимствований и из других славянских языков, украинского и польского, но остаётся ведущим многие годы.

В силу разных исторических событий в малоритском многонациональном регионе постоянно и активно происходило сближение народов многих этносов, сглаживая их национальные различия. А их традиции отложились в памяти жителей Малоритчины – в первую очередь, в языке литературного и песенного творчества, который является средством взаимодействия поколений, культур и цивилизаций.

Поэтическое творчество писателей представлено на Малоритчине в большинстве своём тоже на русском языке. Это способствует «смягчению» отношений между людьми различных национальностей, которые говорят по-русски, но умеют ценить традиции другой культуры, каждая из которых занимает своё достойное место на Малоритчине.

И сегодня, общаясь по-русски, здесь живут в мире и согласии представители России и Азербайджана, Армении и Украины, Польши и Израиля, Пакистана и Казахстана, Туркменистана и Узбекистана и др.

Во многом содействует такой гармонизации отношений и то, что язык Пушкина в Беларуси является вторым государственным языком, который становится для каждого из нас родным уже с детства.

И нет ничего удивительного, что пушкинисты из Ореховской средней школы создали музей Пушкина в белорусской глубинке, который за 35 лет своего существования принял более 20 тысяч посетителей из различных стран мира: белорусов и поляков, украинцев и китайцев, туркменов и узбеков, евреев и казахов. Среди них учителя и учащиеся, преподаватели высших учебных заведений и известные учёные, писатели и поэты, депутаты и журналисты, сотрудники музеев и государственные служащие, инженеры и студенты.

Первая запись в книге отзывов здесь была сделана 15 марта 1985 года участниками Всесоюзного семинара бывшего Советского Союза, которые поблагодарили создателей за «неожиданно приятную встречу с А.С.Пушкиным» и пожелали «дальнейших успехов и неутомимой энергии в этом благородном труде» [из книги отзывов и предложений музея].



Хозяева фестиваля, малоритчанки-белоруски, приглашают гостей

И то, что в этом соцветии культур в Беларуси в целом и на Малоритчине в частности, язык Пушкина, русский, по-прежнему является языком межнационального общения, подтвердили Дни культуры, которые проходили в октябре 2019 года.

То, что каждая культура, представленная малоритчанам и её гостям, не чужая белорусам, я убедилась, побывав в этом году на Малоритском региональном фестивале национальных культур под названием «Соцветие культур», который стал уже в Малорите традиционным. Он проводится раз в два года. На этот раз 19 октября 2019 года Фестиваль национальных культур в Малорите собрал представителей разных диаспор, живущих в Брестской области.

Сюда съехались представители разных национальностей: азербайджанской, армянской, белорусской, еврейской, кабардино-балкарской, польской, русской, туркменской, украинской и др.



Гостей приветствуют представители народных ансамблей Малоритчины «Рыцкі куфэрак» и «Хотиславяне»

Открыл фестиваль народный ансамбль песни «Рыцкі куфэрак», художественный руководитель А. Борисюк (г. Малорита) песней «Добры дзень Вам, госці». Многочисленных гостей праздника порадовали народным творчеством многие национальные артисты: выступили 20 самодеятельных коллективов и солистов, которые исполнили национальные танцы, песни как на русском, так и на родных им языках.

Участники фестиваля демонстрировали и своё искусство вышивки, соломоплетения, знакомили посетителей с национальными традициями.



Угощение от украинского стола



Приветствует гостей молодое поколение россиян

Звучали стихи и песни разных народов: кабардинская народная песня «Къофэ адыга» («Кабардинцы танцуют»), азербайджанская народная песня «Азербайджан», туркменская народная песня «Йурэк сеси» («Танцы на стекле»), украинская народная песня «Зелёная вишня» и др.



Туркмены-малоритчане на фестивале

Особенно мне показались зажигательными танцы: армянский танец невесты (Кристина Джаванян, Малоритский район), туркменский народный танец «Кушт депди», исполненный танцевальным коллективом БрГУ им.А.С.Пушкина (рук. Эзис Сатлыков), еврейский народный танец «Хава-Нагила» (народный ансамбль «Юность», г. Барановичи) и др.



Соцветье культур Малоритчины: азербайджанцы, армяне, евреи, казахи, туркмены, узбеки



Украинцы-малоритчане угощают гостей фестиваля

В этот солнечный день на фестивале в Малорите перед Домом культуры я побывала и на выставке декоративно-прикладного искусства разных стран. Здесь каждый посетитель смог не только познакомиться с национальными изделиями, но и купить их, а также попробовать фирменные национальные блюда, которые привезли сюда представители диаспор.



Радостные лица гостей праздника

Я радовалась, что видела счастливые лица своих земляков и гостей праздника, благодаря которым до позднего вечера в моей поликультурной Малорите не смолкали песни и танцы разных народов, чувствовавших себя здесь единой семьёй, которую ещё больше сдружил и укрепил фестиваль национальных культур и наш пушкинский русский язык.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. «Заставацца сабой...»: Гніламёдаў Уладзімір /уклад. Мікола Мікуліч. – Мінск: Выдавецтва «Четыре четверти», 2012. – 574с. – С. 8-9.
2. О песенном творчестве белорусско-польского пограничья читайте в книге: Gdzie bije zrodlo...: Piesni ludowe pogranicza Polski i Bialorusi/ redakcja: Feliks Czyzewski, Agnieszka Dudek-Szumigaj, Marija Zygalova; Transkrypcja: Anna Michalec, Lidija A.Zacharczuk. – Lublin – Wisznice, 2015. – 288s. – S 37-51; 95-109.